MARQUE : PHILIPS

REFERENCE : HW-HX6730-HX6062

CODIC : 3777847

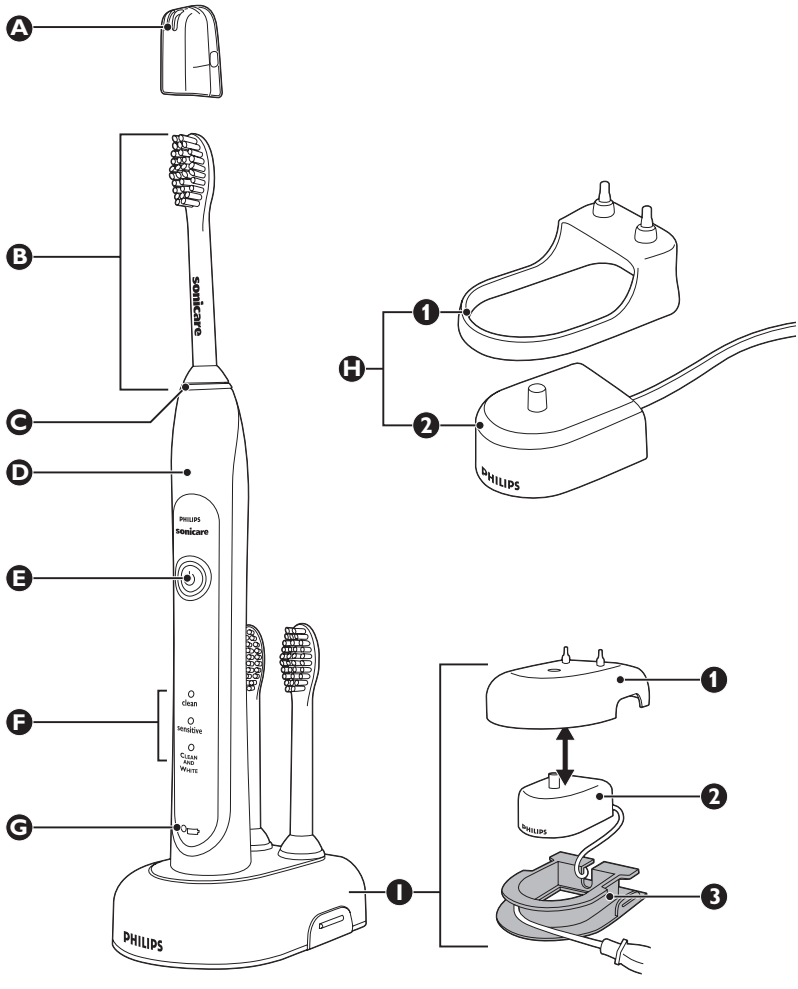
HealthyWhite

700 series

Rechargeable
sonic toothbrush

PHILIPS
sonicare
the **sonic** toothbrush

1


A
B
C
D
E
F
G
H
I
1
2
3
sonicare
PHILIPS
sonicare
clean
sensitive
CLEAN AND WHITE
PHILIPS
PHILIPS
PHILIPS

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne mettez en aucun cas le chargeur en contact avec de l'eau. Ne le placez pas et ne le rangez pas sur ou près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier. N'immergez en aucun cas le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide. Après nettoyage, assurez-vous que le chargeur est parfaitement sec avant de le brancher sur secteur.

Avertissement :

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut pas être remplacé. Si celui-ci est endommagé, le chargeur devra être mis au rebut et remplacé par un chargeur de même type pour éviter tout accident.
- Si l'appareil (tête de brosse, manche de la brosse à dents et/ou chargeur) est endommagé, cessez de l'utiliser.
- L'appareil ne contient aucune pièce réparable. S'il est endommagé, contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir le chapitre « Garantie et service »).
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Si vous avez reçu des soins bucco-dentaires, notamment au niveau des gencives, au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser cette brosse à dents.
- Consultez votre dentiste si vos gencives saignent de manière excessive après utilisation de cette brosse à dents ou si le saignement persiste après une semaine d'utilisation.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser la brosse à dents Sonicare.
- La brosse à dents Sonicare est conforme aux normes de sécurité relatives aux appareils électromagnétiques. Si vous avez des questions concernant l'utilisation de la brosse à dents Sonicare avec un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, contactez votre médecin traitant ou le fabricant de ce dispositif avant utilisation.
- Cet appareil a été conçu exclusivement pour le brossage des dents, des gencives et de la langue. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins. Si son

utilisation devait s'avérer inconfortable ou douloureuse, cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.
- La brosse à dents Sonicare est un appareil de soins personnel et n'est pas destinée à être utilisée sur plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les poils sont écrasés ou tordus. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure.
- N'utilisez pas d'autres têtes de brosse que celles recommandées par le fabricant.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou un autre type de bicarbonate (couramment utilisés dans les dentifrices blanchissants), veillez à bien nettoyer la tête de brosse et le manche avec de l'eau savonneuse après chaque utilisation. Dans le cas contraire, le plastique pourrait se fissurer.
- Ne mettez pas les têtes de brosse, le manche, le chargeur et le couvercle du chargeur au lave-vaisselle.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

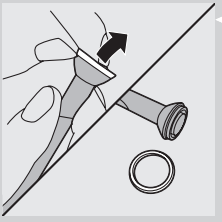
Sonicare (fig. 1)

A Capuchon de protection hygiénique
B Tête de brosse
C Anneau de couleur interchangeable
D Manche confort
E Bouton marche/arrêt
F Modes de brossage
G Voyant de charge
- Témoin de charge Deluxe (certains modèles uniquement)
- Témoin de charge Standard (certains modèles uniquement)
H Chargeur Standard (certains modèles uniquement)
- Couvercle du chargeur H1 avec support pour tête de brosse
- Chargeur de voyage H2
I Chargeur Deluxe (certains modèles uniquement)
- Couvercle du chargeur I1 avec support pour tête de brosse
- Chargeur de voyage I2
- Socle du chargeur I3 avec range-cordon

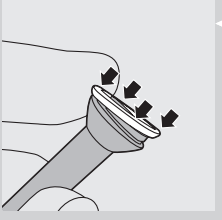
Pour démarrer

Changement de l'anneau de couleur

Les têtes de brosse Sonicare sont fournies avec des anneaux de couleur interchangeables, qui vous permettent de les identifier.
Pour changer l'anneau de couleur :

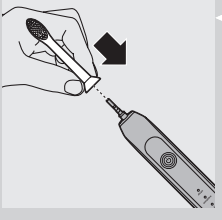


1 Retirez l'anneau de couleur situé à la base de la tête de brosse.



2 Pour fixer un autre anneau, faites glisser un bord du nouvel anneau au-dessus de la base de la tête de brosse. Exercez ensuite une pression sur l'autre côté pour le mettre en place.

Fixation de la tête de brosse

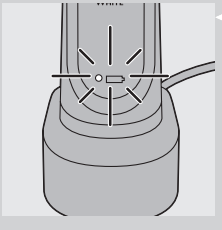


1 Orientez la tête de brosse de sorte que les poils soient alignés avec l'avant du manche.

2 Insérez le manche métallique au maximum dans la tête de brosse.

Remarque : Le léger espace existant entre l'anneau de couleur et le manche est normal.

Charge de votre brosse à dents Sonicare



1 Branchez le chargeur sur la prise secteur.

2 Placez le manche sur le chargeur.

- Le témoin de charge de la batterie à côté du symbole de batterie clignote, indiquant que la brosse à dents est en cours de charge.

Témoin de charge de la batterie

Le témoin de charge de la batterie affiche le temps de charge restant approximatif.

Témoin de charge Deluxe (certains modèles uniquement) :

- Vert continu : 50-100 %
- Vert clignotant : 10-49 %
- Jaune clignotant : moins de 10 %

Témoin de charge Standard (certains modèles uniquement) :

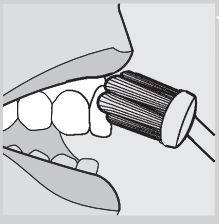
- Vert continu : 50-100 %
- Vert clignotant : moins de 50 %

Remarque : Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, la brosse à dents émet 3 signaux sonores une fois le cycle de brossage terminé et le témoin de charge se met à clignoter pendant 30 secondes.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, nous vous recommandons de laisser la brosse Sonicare sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Il faut environ 24 heures pour charger entièrement la batterie.

Utilisation de la brosse à dents Sonicare

Instructions de brossage



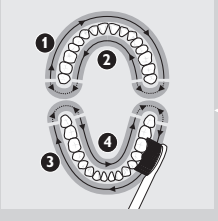
1 Humidifiez les poils de la tête de brosse, puis appliquez une petite quantité de dentifrice.

2 Mettez les poils de la tête de brosse sur vos dents, en les inclinant légèrement vers la gencive.

3 Allumez la brosse à dents Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

4 Exercez une légère pression pour optimiser l'efficacité de la brosse à dents Sonicare et laissez l'appareil brosser vos dents.

5 Déplacez lentement la tête de brosse le long de vos dents avec un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les poils les plus longs atteignent les espaces interdentaires. Continuez ainsi jusqu'à la fin du cycle de brossage.



Remarque : Pour assurer un brossage uniforme, divisez votre bouche en 4 sections à l'aide de la fonction Quadpacer (voir le chapitre « Caractéristiques »).

6 Brossez chaque section pendant 30 secondes : commencez par la section 1 (dents de la mâchoire supérieure, à l'extérieur), suivie de la section 2 (dents de la mâchoire supérieure, à l'intérieur), puis de la section 3 (dents de la mâchoire inférieure, à l'extérieur) et enfin de la section 4 (dents de la mâchoire inférieure, à l'intérieur).

7 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage de la surface de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée.

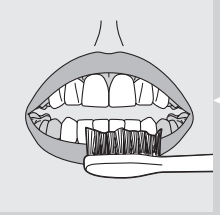
La brosse à dents Sonicare est compatible avec :
- - les appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'usent toutefois plus rapidement) ;
- - les problèmes dentaires (plombages, couronnes, bridges).

Remarque : Vous pouvez arrêter votre brosse à dents à tout moment en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes.

Instructions de brossage pour le mode Propreté et Blancheur

Le mode Propreté et Blancheur se compose d'un mode Propreté de 2 minutes, pour le nettoyage de toute la bouche, et d'un mode Blancheur de 30 secondes supplémentaires, pour un nettoyage approfondi des dents visibles.

1 Commencez par les 2 minutes de brossage, comme indiqué aux étapes 1-6 ci-dessus.



2 Une fois le mode Propreté de 2 minutes terminé, le mode Blancheur commence, associé à un son et à un mouvement de brossage différents. Vous pouvez alors commencer à brosser les dents visibles de votre mâchoire supérieure pendant 15 secondes.

3 Au signal sonore suivant et à la prochaine interruption, passez aux dents visibles de la mâchoire inférieure et procédez au brossage final pendant 15 secondes.

Modes de brossage

La brosse à dents Sonicare est paramétrée pour démarrer automatiquement en mode Propreté. Pour sélectionner un autre mode de brossage :

1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour changer de mode.
- Le témoin vert indique le mode sélectionné.

Remarque : Vous pouvez changer de mode uniquement lorsque la brosse à dents est allumée.

Mode Propreté
Mode standard pour un nettoyage complet et en profondeur des dents et des gencives.

Mode Sensible (certains modèles uniquement)
Balayage plus doux pour les dents et les gencives sensibles.

Mode Propreté et Blancheur
Mode Propreté pendant 2 minutes, puis mode Blancheur pendant 30 secondes pour un nettoyage approfondi des dents visibles.

Remarque : Dans le cadre d'études cliniques, il est conseillé de sélectionner le mode Propreté de 2 minutes. Toutefois, dans le cadre d'études sur la réduction des taches et le blanchiment, le mode Propreté et Blancheur doit être sélectionné. Le manche doit être entièrement chargé et la fonction Easy-start désactivée.

Caractéristiques

Fonction Easy-start

- La fonction Easy-start est activée sur la brosse à dents Sonicare.
- Cette fonction, qui augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages, vous permet de vous habituer au brossage Sonicare.

Remarque : Au cours des 14 premières utilisations, chaque cycle de brossage doit durer au moins 1 minute pour que la fonction Easy-start se déroule correctement.

Remarque : Si le mode Propreté et Blancheur est sélectionné, la fonction Easy-start est désactivée.

Désactivation ou activation de la fonction Easy-start

1 Fixez la tête de brosse au manche.

2 Placez le manche sur le chargeur branché au préalable.

- Pour désactiver la fonction Easy-start :

Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Un signal sonore vous indique que la fonction Easy-start est désactivée.

- Pour activer la fonction Easy-start :

Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Deux signaux sonores vous indiquent que la fonction Easy-start est activée.

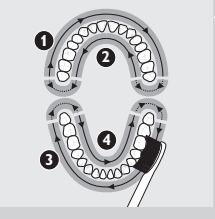
Remarque : Il est recommandé de ne pas dépasser la période initiale d'utilisation de la fonction Easy-start, au risque de réduire l'efficacité de la brosse à dents Sonicare dans l'élimination de la plaque dentaire.

Fonction Smartimer

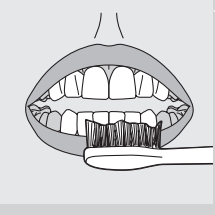
La fonction Smartimer indique que le cycle de brossage est terminé en éteignant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.
Les dentistes recommandent de se brosser les dents 2 fois par jour pendant au moins 2 minutes.
Pour interrompre ou arrêter le cycle de brossage de 2 minutes, appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes. Si vous appuyez de nouveau sur ce bouton, la fonction Smartimer reprend là où elle s'était arrêtée.
La fonction Smartimer est automatiquement réinitialisée au début du cycle de 2 minutes si :

- vous interrompez le brossage pendant 30 secondes ou plus ;
- vous replacez le manche sur le chargeur.

Quadpacer (certains modèles)



- La fonction Quadpacer est un minuteur à intervalles réguliers qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle de manière à nettoyer de façon homogène et efficace les 4 quadrants de votre bouche.
- Lorsque vous utilisez le mode Sensible ou Propreté de 2 minutes, un bref signal sonore est émis et le brossage s'interrompt au bout de 30, 60 et 90 secondes.

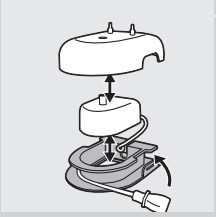


- Lorsque vous utilisez le mode Propreté et Blancheur, vous remarquez un son et un mouvement différents de la tête de brosse, une fois le mode Propreté de 2 minutes terminé. Déplacez ensuite la tête de brosse au niveau des dents visibles de la mâchoire supérieure et brossez-les pendant 15 secondes. Lors de la dernière interruption et du dernier signal sonore, passez aux dents visibles de la mâchoire inférieure et brossez-les pendant 15 secondes.

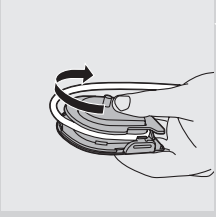
Range-cordon (certains modèles uniquement)

Si votre modèle de brosse à dents Sonicare inclut le couvercle et le socle du chargeur Deluxe, le chargeur de voyage est intégré au couvercle. Pour

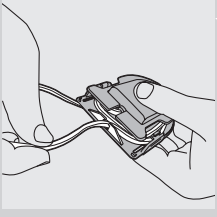
raccourcir le cordon d'alimentation, enroulez-le autour du range-cordon situé dans le socle du chargeur.



1 Pour séparer le couvercle du socle, appuyez sur les deux barres grises situées sur le socle et tirez le couvercle blanc vers le haut.



2 Ajustez la longueur du cordon d'alimentation en l'enroulant autour du socle gris, comme illustré. Veillez à enrouler le cordon à l'intérieur des deux leviers de fermeture.



3 Insérez ensuite le cordon d'alimentation dans la petite fente située à l'arrière du socle gris.

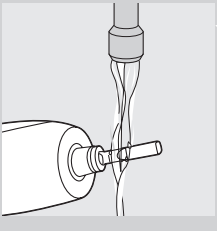
4 Pour refermer le couvercle, exercez une pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Conseil : Pour plus de confort lors de vos déplacements, vous pouvez retirer le chargeur de voyage et l'utiliser sans le couvercle ni le socle.

Nettoyage

Ne mettez pas les têtes de brosse, le manche, le chargeur ou le couvercle du chargeur au lave-vaisselle.

Manche de la brosse à dents

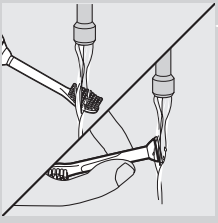


1 Retirez la tête de brosse et rincez le manche métallique à l'eau chaude.

N'appuyez pas sur l'anneau en caoutchouc du manche métallique avec des objets pointus, sous peine de l'endommager.

2 Essuyez la surface du manche à l'aide d'un chiffon humide.

Tête de brosse



1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.

2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez le raccord de la tête de brosse au moins une fois par semaine à l'eau chaude.

Chargeur

1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

2 Essuyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

Rangement

- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière. Pour ranger le cordon d'alimentation facilement, utilisez le range-cordon (sur certains modèles uniquement).
- Vous pouvez ranger les têtes de brosse sur les supports situés à l'arrière du chargeur.

Remplacement

Tête de brosse

- Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Sonicare au moins tous les 3 mois.
- Utilisez exclusivement des têtes de brosse Sonicare ProResults.

Mise au rebut

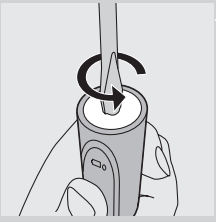
- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.
- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.

Retrait de la batterie rechargeable

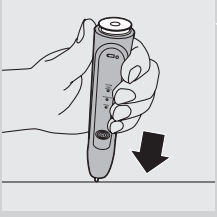
Ce processus est irréversible.

1 Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur, allumez la brosse à dents Sonicare et laissez-la fonctionner

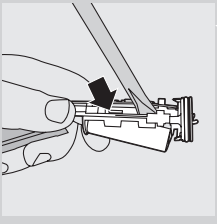
jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la brosse à dents ne s'allume plus.



2 Insérez un tournevis plat (standard) dans la fente située en bas du manche. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer le couvercle inférieur.



3 Tenez le manche à l'envers et tirez sur l'axe pour retirer les composants internes du manche.



4 Insérez le tournevis sous le circuit imprimé, à proximité des connexions de la batterie, et tournez pour rompre ces connexions. Retirez le circuit imprimé et séparez la batterie du boîtier en plastique.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Limites de la garantie

La garantie internationale ne couvre pas les éléments suivants :
- les têtes de brosse ;
- les dommages causés par une mauvaise utilisation, une négligence ou des altérations ;
- les marques d'usure dues à un usage normal, comme les rayures, abrasions et décolorations.

Foire aux questions

Ce chapitre reprend les questions les plus fréquemment posées au sujet de l'appareil. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question ici, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Question	Réponse
Pourquoi la brosse à dents Sonicare ne fonctionne-t-elle pas ?	Votre brosse à dents Sonicare a peut-être besoin d'être rechargée. Dans ce cas, rechargez-la pendant au moins 24 heures.
	La prise de courant n'est peut-être pas alimentée. Dans une salle de bain, notez que l'alimentation électrique des prises, notamment celles situées dans les armoires de toilette au-dessus des lavabos ou celles destinées aux rasoirs, peut être coupée lorsque la lumière est éteinte.
	Vous devez peut-être refixer ou remplacer la tête de brosse.
J'ai une sensation de chatouillement lorsque j'utilise la brosse à dents Sonicare. Pourquoi ?	Vous pouvez éprouver une légère sensation de chatouillement lors du premier brossage avec la brosse à dents Sonicare. Cette sensation s'atténue après quelques utilisations.
La tête de brosse « cliquète » sur mes dents. Que puis-je faire ?	Ceci peut être évité en orientant correctement la tête de brosse et en inclinant légèrement les poils vers la gencive.
La puissance du brossage semble diminuer. Pourquoi ?	Il faut peut-être charger la brosse à dents Sonicare.
	La fonction Easy-start a peut-être été activée. Désactivez-la (voir le chapitre « Caractéristiques »).
	Vous devez peut-être remplacer la tête de brosse.
Pourquoi la brosse à dents Sonicare semble-t-elle perdre de la puissance lors du brossage ?	Vous avez peut-être sélectionné le mode de brossage Propreté et Blancheur. Le cas échéant, la brosse à dents commence par le mode Propreté de 2 minutes, puis passe au mode Blancheur de 30 secondes. Le mode Propreté et Blancheur est associé à un son et à un mouvement de brossage différents.
Ai-je besoin d'un chargeur spécial si je voyage avec ma brosse à dents Sonicare ?	Non, vous n'avez pas besoin d'un chargeur spécial. Le chargeur Sonicare est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 et 240 V AC, à 50 ou 60 Hz. Il suffit de vous munir d'un simple adaptateur de courant.